

馬可福音

主題	經文	和合本	備註	學習要點
01.5: 呼召四個漁夫 (1:16-1:20)	可1:16	耶穌順著加利利的海邊走， 看見 西門和西門的兄弟安得烈在海裡撒網；他們 本是 打魚的。	看見:屬靈的味道濃厚; 本是:一直都是	01.5: 要回應神的呼召來服事
	可1:17	耶穌對他們說:「來 跟從 我,我要叫你們 得人如得魚 一樣。」	跟從:直譯是來到我的後面, 意思是走相同的路; 得人如得魚:原文直譯是:使你們成為得人的漁夫	
	可1:18	他們就 立刻 捨了網,跟從了他。	立刻:馬可經常使用這個副詞, 表示耶穌的事工非常緊湊	
	可1:19	耶穌稍往前走,又 見 西庇太的兒子雅各和雅各的兄弟約翰在船上補網。	見:具屬靈含意	
	可1:20	耶穌 隨即招呼 他們,他們就把父親西庇太和雇工人 留在 船上,跟從耶穌去了。	隨即:也可譯為立刻;招呼:呼召; 留在:或譯撇下,捨棄, 不是永遠不管, 而是愛主勝過其他一切;	
01.6: 耶穌趕逐污靈 (1:21-1:28)	可1:21	到了 迦百農 ,耶穌就在 安息日 進了會堂教訓人。	迦百農:耶穌在加利利的事工重點; 就:或譯立刻;安息日:複數	01.6: 要追求聖潔,聖潔帶來能力
	可1:22	眾人很希奇他的教訓;因為他教訓他們,正像有 權柄 的人,不像 文士 。	權柄:原文的含意指對身外的(人事物)擁有(權力); 文士:專精解釋律法,法利賽人則是律法的執行者,兩者路線不同	
	可1:23	在會堂裡, [^] 有一個人被 污鬼 附著。他喊叫說:	^:"有"的前面有立刻一字;污鬼:單數,邪靈	
	可1:24	「拿撒勒人耶穌, 我們 與你有甚麼相干?你來滅我們嗎? 我知道 你是誰,乃是神的 聖者 。」	我們:有兩種解釋:1.一個污鬼與(被附著的)人;2.污鬼們; 我知道:我一直都知道; 聖者:原意是聖潔的,前面有定冠詞而變成名詞,聖潔與權柄(v 1:22)有關; (註:污鬼也為耶穌作見證)	

	可1:25	耶穌 責備 他說：「不要作聲！從這人身上出來吧。」	責備:或譯斥責,一次性的動作	
	可1:26	污鬼 叫那人抽了一陣瘋 ,大聲 喊叫 ,就 出來 了。	叫那人抽瘋(中性分詞),喊叫(中性分詞),出來(動詞直說):都是污鬼的動作,而不是那人	
	可1:27	眾人都 驚訝 ,以致彼此對問說：「這是甚麼事？是個新 道理 啊！他用權柄吩咐污鬼,連污鬼也聽從了他。」	驚訝:被動語態,表達情感持續的狀態;道理:教導	
	可1:28	耶穌的名聲 就 傳遍了加利利的四方。	就:立刻	
01.7: 治好許多病人 (1:29-1:34)	可1:29	他們一出會堂, 就 同著雅各、約翰,進了西門和安得烈的家。	就:立刻	01.7: 要殷勤服事主
	可1:30	西門的岳母正害熱病躺著, 就 有人告訴耶穌。	就:立刻	
	可1:31	耶穌進前拉著她的手,扶她起來,熱 就 退了,她就 服事 他們。	服事:未完成式動詞,表示持續的狀態	
	可1:32	天晚日落的時候,有人帶著 一切 害病的,和被鬼附的,來到耶穌跟前。	一切:所有的,放在害病的的前面,表示強調	
	可1:33	合城的人都聚集在門前。		
	可1:34	耶穌治好了許多害各樣病的人,又趕出許多鬼,不許鬼說話,因為鬼 認識 他。	認識:過去完成式,但以過去式翻譯即可,意思是從以前就認識他 (Westcott and Hort 手抄本: 認識祂"就是基督")	
01.8: 在加利利傳道 (1:35-1:39)	可1:35	次日 早晨 ,天未亮的時候,耶穌起來,到曠野地方去,在那裡 禱告 。	早晨:清晨; 禱告:未完成式,表示禱告一段時間;禱告的原文是由兩個字組成:"對象"和"說話或溝通"	01.8: 要為自己前面的事工禱告
	可1:36	西門和同伴 追 了他去,	追:強化字,意思是追尋,這個動詞(第三人稱單數)用在西門	

	可1:37	遇見 了，就對他說：「眾人都找你。」	遇見:找到; 說:現在式,表示說了好幾遍	
	可1:38	耶穌對他們說：「我們可以往別處去，到鄰近的鄉村，我也好在那裡傳道，因為我是為 這事 出來的。」	這事:單數代名詞,指有關傳道的整體事工(包括傳道,醫病,趕鬼等)	
	可1:39	於是在加利利全地，進了會堂，傳道，趕鬼。		
01.9: 潔淨痲瘋病人 (1:40-1:45)	可1:40	有一個長大痲瘋的來 求 耶穌，向他 跪下 ， 說 ：「你若肯，必能叫我 潔淨 了。」	求,跪下,說:都是現在分詞,指持續狀態,表示情詞迫切; 潔淨:簡單過去,表示一次性的動作	01.9: 服事不張揚
	可1:41	耶穌 動了慈心 ，就伸手摸他，說：「我肯，你 潔淨 了吧！」	動了慈心:原文是一個動詞,字根是脾臟; 潔淨:被動命令,一次性的動作	
	可1:42	大痲瘋 即時 離開他，他就潔淨了。	即時:立刻	
	可1:43	耶穌嚴嚴地囑咐他， 就打發 他走，	就:立刻; 打發:強化字,或譯催逼	
	可1:44	對他說：「你要謹慎， 甚麼話都不可告訴人 ，只要去把身體給祭司察看，又因為你潔淨了，獻上摩西所吩咐的禮物，對眾人作證據。」	甚麼話都不可告訴人:顯示耶穌不張揚的服事態度	
	可1:45	那人出去， 倒說許多的話 ，把這件事傳揚開了，叫耶穌以後不得再明明地進城，只好在外邊曠野地方。人從各處都就了他來。	倒說許多的話:此人不聽從耶穌,反成了耶穌事工的攔阻	
02.1: 治好癱子 (2:1-2:12)	可2:1	過了些日子，耶穌又進了 迦百農 。人聽見他在房子裡，	迦百農:耶穌在加利利服事的重鎮	02.1: 群體的信心與信心帶出果決的判斷與行動
	可2:2	就有許多人 聚集 ，甚至連門前都沒有空地；耶穌就對他們講道。	聚集:強化字,指競相走告後而聚集	

	可2:3	有人帶著一個癱子來見耶穌，是用 四個人 抬來的；	四個人：一個有信心的群體	
	可2:4	因為人多，不得近前，就把耶穌所在的房子， 拆了房頂 ，既拆通了，就把癱子連所躺臥的褥子都縫下來。	拆了房頂：表示這四個人的信心帶出了果決的判斷與行動	
	可2:5	耶穌見 他們的信心 ，就對癱子說：「 小子 ，你的 罪 赦了。」	他們的信心：四名抬癱子的人的信心（註：信心有四個層面：1.神的信實，2.人的信心，3.信心必帶出行為，4.行為必帶出果效）； 小子：孩子，耶穌對信徒的暱稱； 罪：複數； 赦：複數被動的現在式動詞，指所有的罪都被赦免了（註：馬可福音有時會用現在式表達現在完成的動作，讓讀者有身歷其境之感，這種生動的筆法在希臘文中並不常見）	
	可2:6	有幾個文士坐在那裡，心裡議論，說：		
	可2:7	「這個人為甚麼這樣說呢？他說 僭妄 的話了。 除了神 以外，誰能赦罪呢？」	僭妄：褻瀆； 除了神：文士為主做見證	
	可2:8	耶穌 心中 [^] 知道 他們心裡這樣議論，就說：「你們心裡為甚麼這樣議論呢？」	心中：或譯靈裡； ^：有“立刻”一字； 知道：強化字，意思是全然知道	
	可2:9	或對癱子說『你的罪赦了』，或說『起來！拿你的褥子行走』； ←哪一樣容易呢？	哪一樣容易呢：放在句首； 註：耶穌的意思是問赦罪或行神跡那一個比較容易，迫使文士左右為難，無法回答	
	可2:10	但要叫你們知道， 人子 在地上 有 赦罪的 權柄 。」就對癱子說：	人子：原文直譯是人的兒子，但從希伯來文的思想來看可以理解為：為了世人而來的神的兒子； 權柄：放在有的前面，表示強調	

	可2:11	「我吩咐你， 起來！拿 你的褥子回家去吧。」	起來和拿:都是一次性的命令語氣	
	可2:12	那人就起來，立刻拿著褥子，當眾人面前出去了，以致眾人都驚奇，歸榮耀與神，說：「我們從來沒有見過這樣的事！」		